

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION DES HOTTE MOD.CAMINO

GENERALITES:

Avant d'installer et/ou d'utiliser la hotte lire attentivement et intégralement les instructions. Avant d'installer la hotte, s'assurer que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiqués sur la plaquette du matricule et des données techniques placée à l'intérieur de l'appareil correspondent bien à la tension et à la fréquence disponibles sur les lieux de l'installation.

INSTALLATION

En aucun cas la hotte ne doit être branchée à des cheminées de dégagement d'autres appareils non électriques (chauffe-bain, chaudière, poêle...). L'appareil ne doit pas être placé au-dessus de poêles avec plaque supérieure.

BRANCHEMENT ELECTRIQUE

Relier l'appareil au réseau électrique. Pour la tension et la fréquence, consulter la plaquette matricule placée à l'intérieur de l'appareil, en ayant soin de relier la câble à une fiche ou bien de relier l'appareil à un interrupteur unipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm. Brancher le câble d'alimentation, s'il est muni d'une fiche, à une prise de courant. Brancher le câble d'alimentation, s'il est muni d'une fiche, à une prise de courant permettant de brancher ou de débrancher cette dernière quand l'appareil est installé ou à une prise commandée par un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de non respect des normes anti-accidents en vigueur et nécessaires à l'exercice normal et au fonctionnement régulier de l'installation électrique.

ENTRETIEN

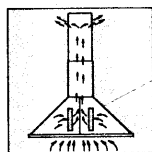
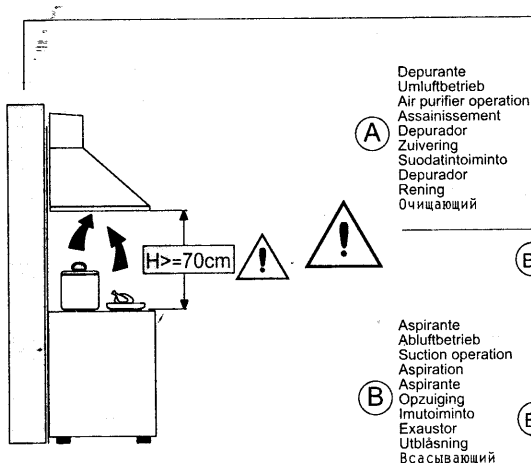
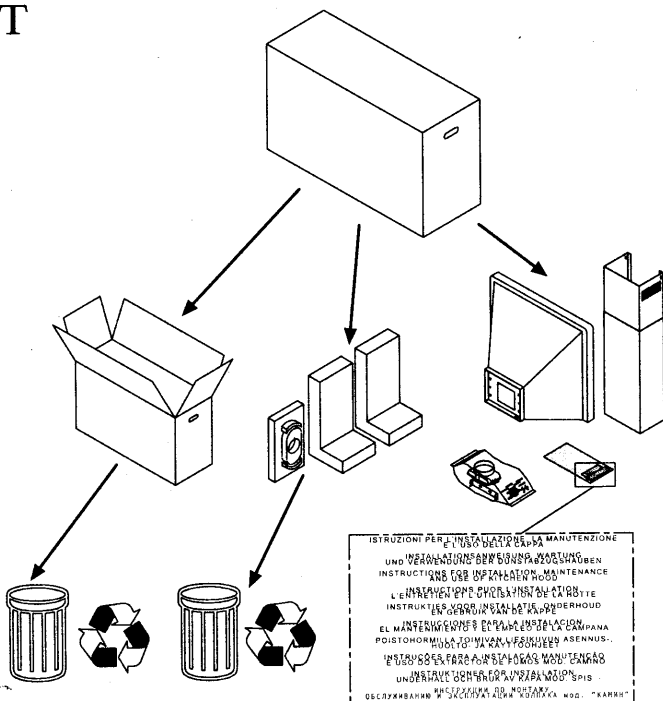
Avant toute opération, s'assurer que le câble d'alimentation est débranché de la fiche de courant ou que l'interrupteur est en position 0 (zéro).

Nettoyage: Nettoyer les parties extérieures avec un produit nettoyant non corrosif, éviter d'utiliser des poudres ou des produits abrasifs ou bien des brosses.

IMPORTANT

Il faudra faire attention à ce que les feux soient toujours couverts de façon à ne pas surchauffer le filtre de la hotte. Ne pas faire de friture en laissant la casserole sans surveillance, l'huile contenue dans la casserole pourrait surchauffer et prendre feu. Si l'huile est utilisée plusieurs fois, le risque d'auto combustion est plus grand. Il est absolument interdit de cuire avec des dégagements de flammes sous la hotte (exemple: la flambée). Ne pas utiliser la hotte en version aspirante si dans la même pièce fonctionnent déjà des appareils non électriques (de type poêle à bois, à charbon, chaudière à combustible...) qui ont une évacuation vers l'extérieur à moins que la pièce soit bien aérée. Si la hotte est utilisée en version aspirante, s'assurer que les conditions de la conduite de dégagement soient bonnes si celle-ci n'a pas été utilisée depuis longtemps. Se rappeler de surcroît de faire attention aux normes en vigueur localement pour ce qui est du dégagement de l'air à évacuer en cas de fonctionnement en aspiration de l'appareil. Toutes les suggestions données dans ce sens doivent être scrupuleusement observées afin d'éviter le risque d'incendie. LE CONSTRUCTEUR DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE NON RESPECT DES INDICATIONS ICI REPORTEES POUR L'INSTALLATION L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION ADEQUATE DE LA HOTTE.

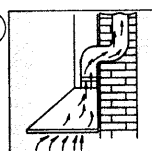
START



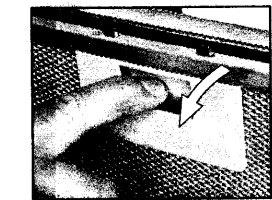
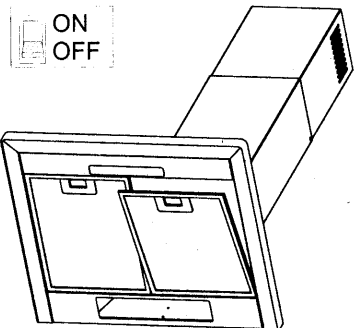
-FILTRO CARBONE
-KOHLEFILTER
-CARBON FILTERS
-FILTRES DE CHARBON
-KOOLFILTERS
-FILTROS DE CARBON
-AKTIIVHILISUODATTIMET
-FILTROS DE CARVÃO ACTIVO
-ФИЛЬТР НА АКТИВНОМ УГЛЕ

Aspirante
Abluftbetrieb
Suction operation
Aspiration
Aspirante
Opzuiging
Imutoiminto
Exaustor
Utbläsning
Всасывающий

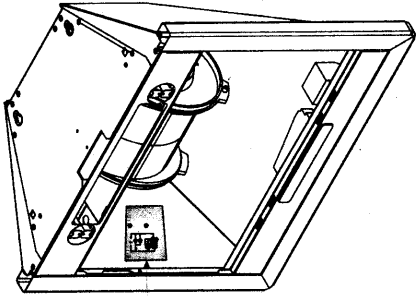
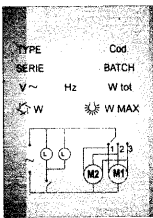
B



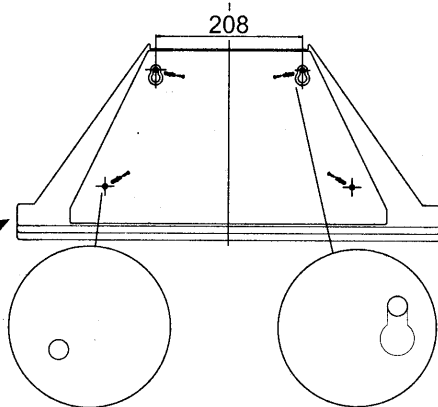
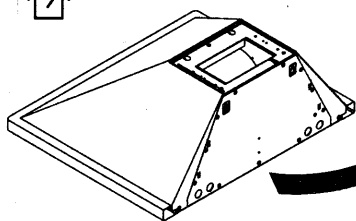
S > 150 cm²



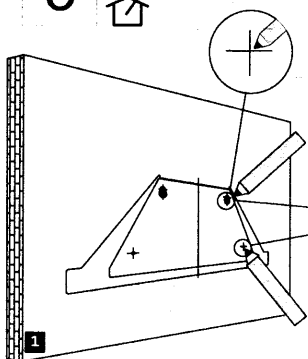
TARGHETTA MATRICOLA E DATI TECNICI.
TYPENSCHILD UND TECHNISCHE DATEN.
IDENTIFICATION PLATE AND TECHNICAL DATA PLATE.
PLAQUETTE MATRICULE ET DONNEES TECHNIQUES.
PLACA MATRICULA Y DATOS TECNICOS.
REGISTERPLAATJE EN TECHNISCHE GEGEVENS.
SARJANUMERON JA TEKNISEN TIEDOT SISÄLTÄVÄ LAATTA
CHAPA DE MATRICULA E DADOS TECNICOS
MÄRKPLÅT MED TEKNISKA DATA
ТАБЛИЧКА С СЕРИЙНЫМ НОМЕРОМ И ТЕХНИЧЕСКИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ



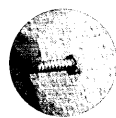
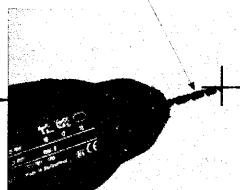
2



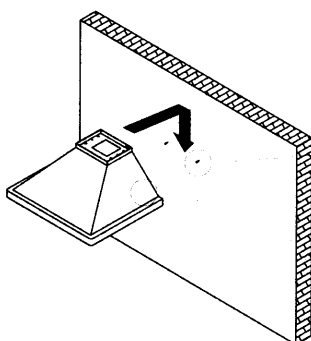
3



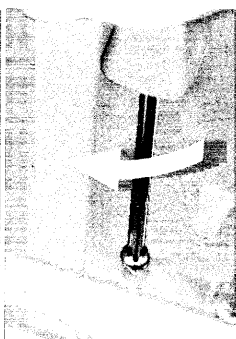
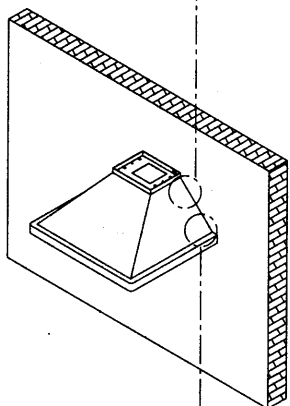
Ø6



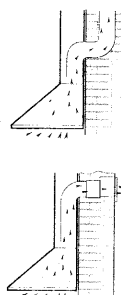
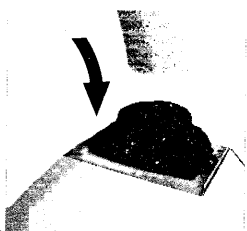
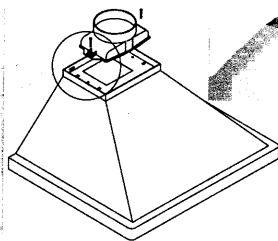
4



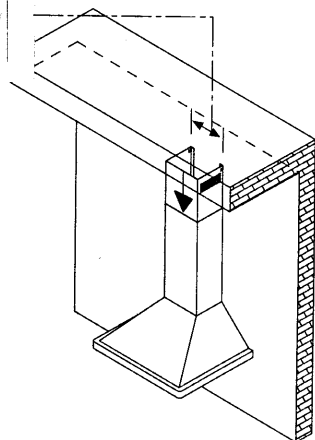
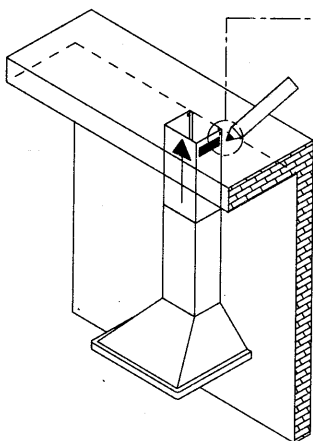
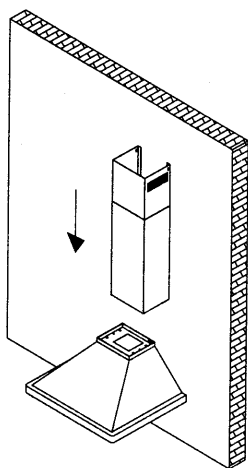
5



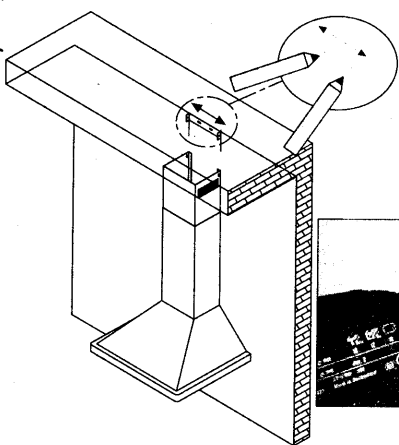
6

S>150 cm²

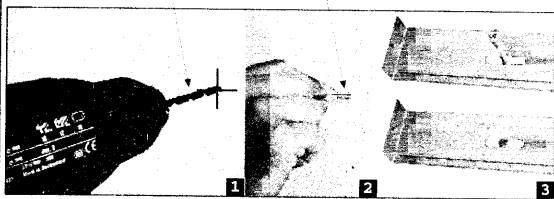
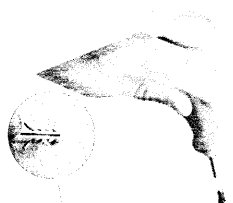
7



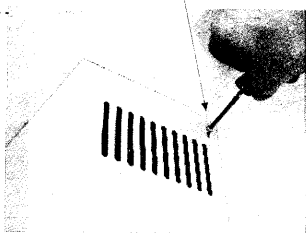
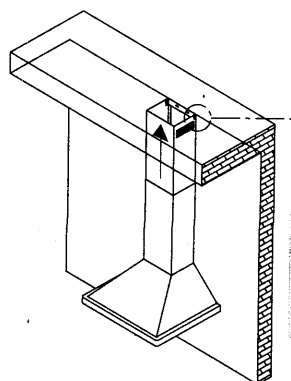
8



Ø6



9



STOP



SOLO PER DEPURANTE

La fornitura dei filtri di carbone attivo è opzionale

EINSETZEN DER AKTIV-KOHLFILTER

Aktiv-Kohlefilter werden, auf Anfrage, Kostenpflichtig als Zubehör geliefert.

FITTING THE ACTIVE CARBON FILTERS

The carbon filters supply is optional.

MISE EN PLACE DES FILTRES DE CHARBON ACTIF

Les filtres charbon sont fournis comme optionnel

INSERCIÓN DE LOS FILTROS DE CARBÓN ACTIVO

El abastecimiento de los filtros de carbon activos es optional.

HET AANBRENGEN VAN DE AKTIEVE KOOLFILTERS

De koolstoffilters zijn optional

VAIN SUODATTIMOINTOJA VARTEN:

Aktiivihilisuodattimet ovat valinnaisia.

SÓ PARA DEPURADOR:

O fornecimento dos filtros de carvão ativo é opcional.

ENDAST VID LÜFTRENING:

Filter med aktivt kol tillhandahålles på begäran.

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЧИСТИТЕЛЯ:

Поставка фильтров на активном угле дополнительно

INSERIMENTO DEI FILTRI DI CARBONE ATTIVO / SOSTITUZIONE FILTRO CARBONE

FITTING THE ACTIVE CARBON FILTERS / ERSATZ DES KOHLE-FILTERS

EINSETZEN DER AKTIV-KOHLFILTER / CHANGING THE CARBON FILTER

MISE EN PLACE DES FILTRES AU CHARBON ACTIF / REMPLACEMENT DU FILTRE CHARBON

INSERCIÓN DE LOS FILTROS DE CARBÓN ACTIVO / SUBSTITUCIÓN DEL FILTRO CARBÓN

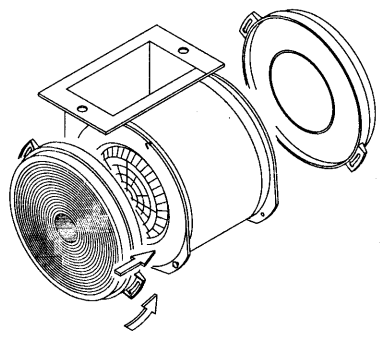
DE AKTIEVE KOOLFILTER AANBRENGEN / VERVANGING VAN DE KOOLFILTER

AKTIIVIHILISUODATTIMIEN PAIKALLEENASETUS/HILISUODATTIMIEN VAIHTO

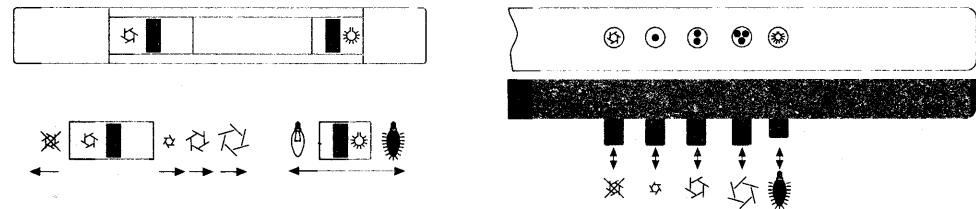
INTRODUÇÃO DOS FILTROS DE CARVÃO ATIVO / SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE CARVÃO

INSÄTTNING/UTBYTE AV FILTER MED AKTIVT KOL

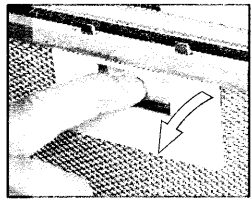
УСТАНОВКА ФИЛЬТРОВ НА АКТИВНОМ УГЛЕ / ЗАМЕНА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА



PANNELLO COMANDI - STEUERPULT - CONTROL PANEL PANNEAU DE COMMANDES - CUADRO DE MANDOS - COMMANDO PANEEL OHJAUSTAULU - PAINEL DE COMANDOS - KONTROLLPANEL - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ



Sostituzione lampada / Lampenaustausch / Changing the light bulb Remplacement de l'ampoule / Substitución de la bombilla / Vervanging van het lampje Lampun vaihto / Substituição da lâmpada / Byte av glödlampa / Замена лампочки



E14 40Wmax	GU5.3 20Wmax	G4 20Wmax	E14 50Wmax	E14 11Wmax

